



PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

HYDRAULIC CLUTCH JACK

Model# 791-7110



THIS OPERATING MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ CAREFULLY AND UNDERSTAND ALL INFORMATION BEFORE OPERATING TOOL. SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE USE.

OWNER/USER RESPONSIBILITY

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this hydraulic clutch jack. Personnel involved in the use and operation of equipment shall be careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use when servicing motor vehicles and their components. Warning information should be emphasized and understood.

If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturer's instructions. Owner and/or user is responsible for keeping all warning labels and instruction manuals legible and intact. Replacement labels and literature are available from the manufacturer.

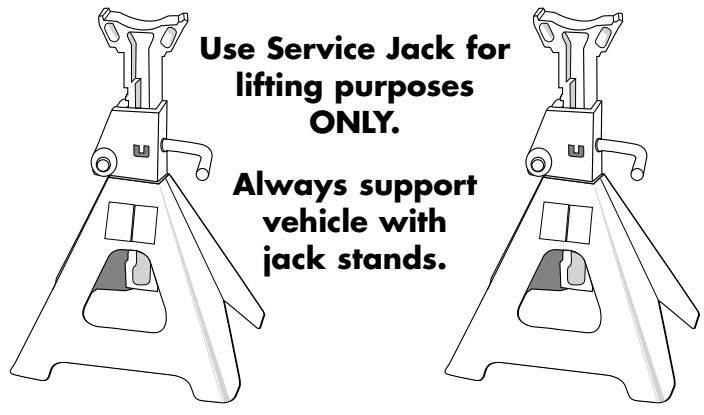
PRODUCT DESCRIPTION

The jack is designed for clutch/flywheel removal and installation. Intended use: to remove, install and transport (in lowest position) both 14" and 15-1/2" clutches and flywheels. The two most common spline sizes, 1-3/4" and 2" diameter, are included with this product. The head plate enables clutch to be positioned in either horizontal position for clearing underneath vehicle or vertical position for installation and removal. The spline sleeve rotates 360 degrees, turns side to side and vertically tilts for precise clutch alignment.

DO NOT USE FOR ANY PURPOSE OTHER THAN THOSE USES OUTLINED ABOVE !

! WARNING

FOR YOUR SAFETY AND TO PREVENT INJURY:



! WARNING

THIS IS A LIFTING DEVICE ONLY. IMMEDIATELY AFTER LIFTING, SUPPORT THE VEHICLE WITH APPROPRIATE MEANS.

DO NOT OVERLOAD. OVERLOADING CAN CAUSE DAMAGE TO OR FAILURE OF THE JACK.

LIFT ONLY ON AREAS OF THE VEHICLE AS SPECIFIED BY THE VEHICLE MANUFACTURER.

CENTER LOAD ON AREAS OF THE VEHICLE AS SPECIFIED BY THE VEHICLE MANUFACTURER.

THIS JACK IS DESIGNED FOR USE ONLY ON HARD, LEVEL SURFACES CAPABLE OF SUSTAINING THE LOAD. USE ON OTHER THAN HARD, LEVEL SURFACES CAN RESULT IN JACK INSTABILITY AND POSSIBLE LOSS OF LOAD.

NO ALTERATIONS TO THE JACK SHALL BE MADE.

DO NOT WIRE, CLAMP OR OTHERWISE CAUSE THE HAND OPERATED LIFT CONTROL VALVE TO BE OPERATED BY REMOTE MEANS.

READ, STUDY AND UNDERSTAND THE INSTRUCTION MANUAL PACKED WITH THIS JACK BEFORE OPERATING. FAILURE TO HEED THESE WARNINGS MAY RESULT IN LOSS OF LOAD, DAMAGE TO THE JACK, AND/OR FAILURE RESULTING IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL OR FATAL INJURY.

OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-7110

BEFORE USE

1. Verify that the product and the application are compatible; if in doubt, call your authorized repair facility.
2. Before using this product, read the operator's manual completely and familiarize yourself thoroughly with the product, its components and the potential hazards associated with its use.
3. Open the release valve by turning the release valve knob counter-clockwise (no more than 1/2 full turn).
4. With lifting arm fully lowered, locate and remove the oil filler plug. Pump handle 6 to 8 full strokes. Ensure the oil level is within ~3/16" from the inner cylinder as viewed from the oil filler hole. Reinstall the oil filler plug. Close release valve by turning it clockwise until firm resistance is felt.
5. Check to ensure that jack rolls freely and that the pump and release valve operate smoothly. Raise and lower the unloaded jack throughout the advertised lift range before putting into service.
6. Replace worn or damaged parts and assemblies with Factory Authorized Replacement Parts only. Lubricate as instructed in Maintenance Section.

INSPECTION

Visual inspection should be made before each use of the hydraulic clutch jack, checking for abnormal conditions such as damaged, loose or missing parts. Each jack must be inspected by a manufacturer's repair facility immediately, if subjected to an abnormal load or shock. Any jack which appears to be damaged in any way, is found to be badly worn, or operates abnormally **MUST BE REMOVED FROM SERVICE** until necessary repairs are made by a manufacturer's authorized repair facility. It is recommended that an annual inspection of the clutch hydraulic jack be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts.

SPECIFICATIONS

Capacity	500 lb.
Jack Size	(L x W) 44-1/2" x 22-1/2"
Minimum Height	16-1/2"
Maximum Height	42"
Spline Diameter	1-3/4" & 2"
Shaft Diameter	1"
Volume of Hydraulic Oil	6.6 OZ/ 195ml
Net Weight	145lb.

A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer.

OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT: Before attempting to raise a vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

Removing a Clutch

1. Select the correct size spline sleeve. Place the spline on the adapter shaft, and install in the head plate with the quick release pin.
2. Close the release valve by tightening the release valve knob. Pump the handle to raise the lifting arm, and align the spline sleeve with the clutch.
3. Tilt the head plate with the tilt adjustment bolt to align it with the clutch bore. Slide the spline sleeve into the clutch.
4. Remove the clutch mounting bolts, and back the jack and clutch away from the flywheel.

! WARNING

Be sure all tools and personnel are clear before lowering load.

Transporting the Clutch while on Jack

Be sure the adapter shaft is in the vertical position and the jack is fully lowered before transporting, as shown in Figure 1.

Loading and Unloading a Clutch from the Jack

1. To load or unload a clutch from the jack, be sure the adapter shaft is in the vertical position, as shown in Figure 1. Add or remove one piece of the clutch at a time.

Installing a Clutch

1. Raise the clutch into the horizontal position for installation, and tilt the clutch using the tilt adjustment bolt to align with the flywheel.
2. Put the jack and clutch into position so that the spline shaft engages the pilot bearing in the flywheel. Install and tighten the clutch mounting bolts.

CAUTION: Keep hands or feet away from the hinge mechanism of the jack.

Illustration of Lowest Position with Clutch

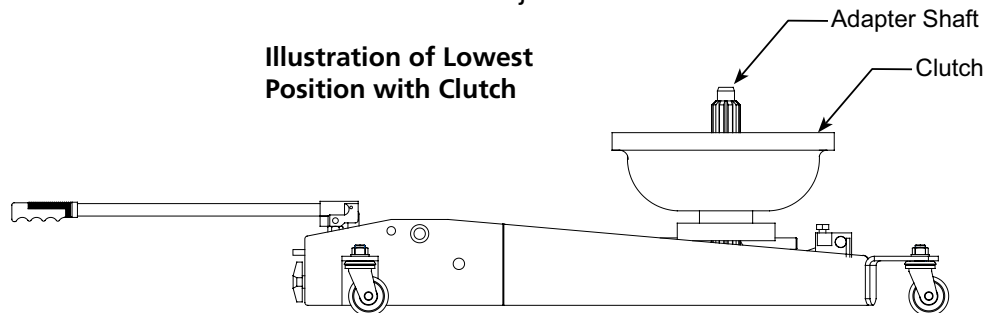


Figure 1

MAINTENANCE

IMPORTANT: When adding or replacing hydraulic fluid, always use a quality hydraulic fluid (NAPA 765-1541 or equivalent). DO NOT use brake fluid, alcohol, glycerin, detergent motor oil, or dirty oil as improper fluid can cause serious internal damage to jack.

Adding oil

1. With lifting arm fully lowered, set jack in its upright, level position. Locate and remove oil filler plug.
2. Fill with oil until ~3/16" above the inner cylinder as seen from the oil filler hole. Reinstall oil filler plug.

Changing oil

For best performance and longest life, replace the complete fluid supply at least once per year.

1. With lifting arm fully lowered, remove oil filler plug.
2. Lay the jack on its side, and drain the fluid into a suitable container.

Note: Dispose of hydraulic fluid in accordance with local regulations.

3. Fill with oil until ~3/16" above the inner cylinder as seen from the oil filler hole. Reinstall oil filler plug.

Lubrication

A periodic coating of light lubricating oil to pivot points, axles and hinges will help to prevent rust and assure that wheels, casters and pump assemblies move freely.

Cleaning

Periodically check the pump piston and ram for signs of rust or corrosion. Clean as needed and wipe with an oily cloth.

Note: Never use sandpaper or abrasive material on these surfaces!

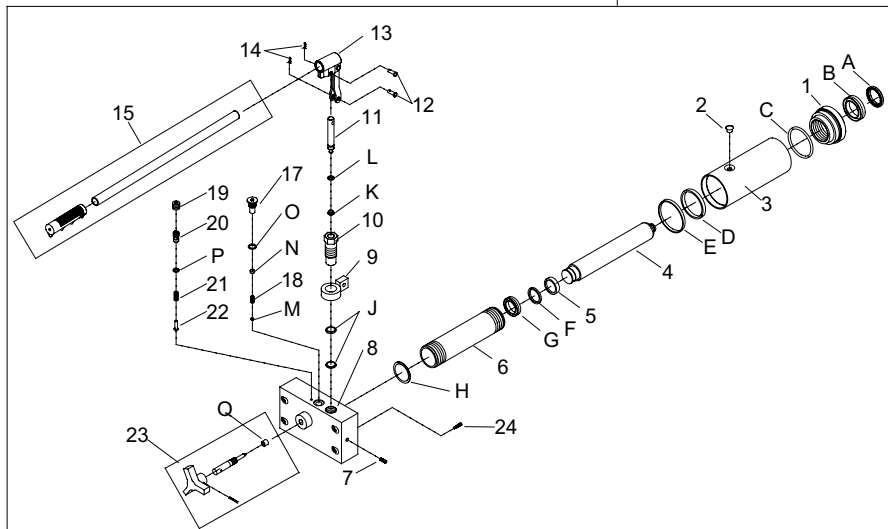
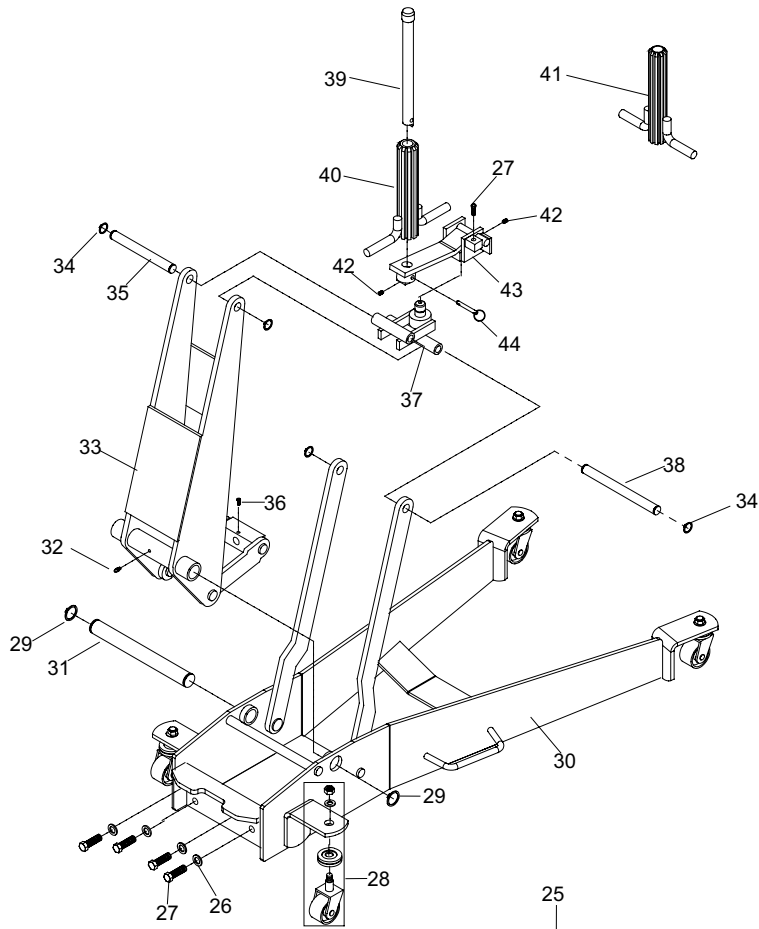
Storage

When not in use, store the jack with saddle fully lowered.

POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS

SYMPTION	POSSIBLE CAUSES	CORRECTIVE ACTION
Jack will not lift load	<ul style="list-style-type: none"> • Release valve not tightly closed. • Overload condition 	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure release valve tightly closed. • Remedy overload condition.
Jack will lift, but not maintain pressure	<ul style="list-style-type: none"> • Release valve not tightly closed • Overload condition • Hydraulic unit malfunction 	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure release valve tightly closed. • Remedy overload condition. • Contact your authorized service center.
Jack will not lower after unloading	<ul style="list-style-type: none"> • Reservoir overfilled • Linkage binding 	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure load is removed, then drain fluid to proper level. • Clean and lubricate moving parts.
Poor lift performance	<ul style="list-style-type: none"> • Fluid level low • Air trapped in system 	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure proper fluid level. • With ram fully retracted, remove oil filler plug to let pressurized air escape, then reinstall oil filler plug.
Jack will not lift to full extension	<ul style="list-style-type: none"> • Fluid level low 	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure proper fluid level.

OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-7110



ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
2	RSCJ02	Filler Plug	1	27	RSCJ27	Bolt	5
9	RSCJ09	Handle Sleeve Seat	1	28	RSCJ28	Caster Assembly	4
10	RSCJ10	Pump Cylinder	1	32	RSCJ32	Crease Fitting	1
11	RSCJ11	Pump Piston	1	39	RSCJ39	Adapter Shaft	1
12	RSCJ12	Pin	2	40	RSCJ40	Spline Sleeve, 2"	1
13	RSCJ13	Handle Sleeve	1	41	RSCJ41	Spline Sleeve, 1-3/4"	1
15	RSCJ15	Handle Assembly	1	43	RSCJ43	Spline Adapter	1
23	RSCJ23	Release Valve Assembly	1	44	RSCJ44	Quick Release Pin	1
25	RSCJ25	Power Unit	1		RSCJSK	Seal Kit (incl. 2, A-H, J-Q)	

Only reference numbers identified by part numbers are available separately.
Contact NAPA Auto Parts for optional flywheel adapter.

NAPA PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT WARRANTY STATEMENT

Warranty Handling Procedures & Guidelines Balkamp/NAPA Professional Lifting Equipment

Balkamp warrants that all jacks and service related equipment will be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years following the original date of purchase. This warranty is extended to the original retail purchaser only. If any jack or service-related item proves to be defective during this period, it will be replaced or repaired, at our option, without charge. This warranty does not apply to damage from accident, overload, misuse or abuse, nor does it apply to any equipment which has been altered or used with special attachments other than those recommended. This warranty does not cover repairs made by anyone who is not a BALKAMP/NAPA Professional Lifting Equipment Authorized Repair Center.

The following items possess an over-the-counter exchange warranty for 2 years. This allegedly defective product must be returned, accompanied by a receipt showing proof-of-purchase to Balkamp, via the NAPA AUTO PARTS store.

- **Bottle Jacks:** 791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290, 791-2330, 791-6010, 791-6020
- **Floor Jacks:** 791-6402, 791-6420, 791-6425
- **Stands:** 791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250
- **Engine Stand:** 791-5070
- **Transmission Adapter:** 791-7130
- **Wheel Dolly:** 791-5260

All other jacks or service-related equipment will be replaced or repaired at Balkamp's option during the 2 year warranty period.

During the 2 year warranty period, all alleged defective product and/or part must be shipped, freight prepaid, along with proof of date-of-purchase, to your nearest Balkamp/NAPA Professional Lifting Equipment Authorized Warranty Center. Be certain to include your name, address and phone number along with proof-of-purchase information, and a brief description of the alleged defect. The product will be returned to the customer, freight prepaid.

Many alleged defectives may simply be handled by calling your nearest Service Center for parts. See next page for a listing of authorized warranty service centers.

In no event shall Balkamp be liable for incidental or consequential damages. The liability on any claim for loss or damage arising out of the sale, resale or use of a jack or related service equipment, shall in no event exceed the purchase price. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY PROVIDED IN CONNECTION WITH THE SALE OF BALKAMP/NAPA PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT. ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



ESTE MANUAL DE OPERACIÓN CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD. LEA CUIDADOSAMENTE Y COMPRENDA A FONDO TODA LA INFORMACIÓN ANTES DE TRABAJAR CON LA HERRAMIENTA. GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTA POSTERIOR.

RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO/USUARIO

Guarde estas instrucciones. Para su seguridad, lea, comprende, y siga la información provista con y en este gato. El propietario y operador de este equipo debe contar con la plena comprensión de este gato y los procedimientos de operación seguros antes de intentar usarlo. El personal que use y opere este equipo deberá ser cuidadoso, competente, bien capacitado y calificado de manera que pueda operarlo de manera segura y usarlo correctamente cuando trabaje con vehículos motorizados y sus componentes. Debe ponerse énfasis en la información de aviso y ésta debe ser comprendida claramente.

Si el operador no conoce bien el idioma inglés, el comprador y/o propietario deberá leer las instrucciones y advertencias al operador en el idioma de éste y conversar sobre ellas hasta que esté seguro de que el operador comprende su contenido.

El propietario y/o usuario debe estudiar las instrucciones del fabricante y guardarlas para consulta posterior. El propietario y/o el usuario tienen la responsabilidad de asegurar que las etiquetas de advertencia y los manuales permanecen legibles e intactos. El fabricante pone a disposición de los clientes etiquetas y documentación de reemplazo.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Este gato está diseñado para la extracción e instalación de embragues/volantes motores. Uso destinado: extraer, instalar y transportar (en la posición más baja) tanto embragues como volantes motores 14" y 15-1/2". Se incluyen con este producto los dos tamaños más comunes de estría, 1-3/4" y 2" en diámetro. La placa cabezal permite tanto el posicionamiento horizontal de embrague para el despeje debajo del vehículo como una posición vertical para su instalación o extracción. La manga de estría gira 360 grados, voltea de lado a lado e incline verticalmente para una alineación precisa de embrague.

¡NO LO USE PARA NINGÚN OTRO PROPÓSITO QUE NO SEA ALGUNO DE LOS USOS DESCRITOS ANTERIORMENTE!

! AVERTENCIA

PARA SU SEGURIDAD Y PARA PREVENIR ACCIDENTES:

Use este elevador de servicio para levantamiento SOLAMENTE.

Soporte siempre los vehículos con gatos fijos.

! AVERTENCIA

ESTE DISPOSITIVO SOLO ES PARA LEVANTAMIENTO. INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE HABER LEVANTADO EL VEHÍCULO, SOPÓRTELO CON LOS ELEMENTOS FIJOS QUE CORRESPONDA.

NO SOBRECARGUE EL SISTEMA DE LEVANTAMIENTO. LA SOBRECARGA PUEDE DAÑAR EL GATO O PROVOCAR UNA FALLA DE FUNCIONAMIENTO.

LEVANTE EL VEHÍCULO SOLAMENTE A PARTIR DE LOS PUNTOS ESPECIFICADOS POR SU FABRICANTE.

CENTRE LA CARGA EN LOS PUNTOS DEL VEHÍCULO ESPECIFICADOS POR SU FABRICANTE

ESTE LEVANTADOR ESTÁ DISEÑADO PARA USARSE SOLAMENTE SOBRE SUPERFICIES DURAS Y A NIVEL, CAPACES DE SOPORTAR LA CARGA. SI SE TRABAJA SOBRE SUPERFICIES NO DURAS NI NIVELADAS PUEDE OCASIONAR INESTABILIDAD DEL GATO Y PRODUCIRSE UNA PÉRDIDA DE LA CARGA.

NO SE DEBEN HACER MODIFICACIONES AL GATO.

NO SE DEBE CONECTAR DE NINGUNA MANERA LA VÁLVULA DE CONTROL DE OPERACIÓN MANUAL DEL SISTEMA PARA OPERARLA DE MANERA REMOTA.

LEA, ESTUDIE Y COMPRENDA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ADJUNTO A ESTE GATO ANTES DE HACERLO FUNCIONAR. NO TENER EN CUENTA ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN PÉRDIDA DE CARGA, DAÑOS AL GATO, Y/O AVERÍA QUE PUEDE OCASIONAR DAÑOS A LA PROPIEDAD O HERIDAS E INCLUSO MUERTE.

ANTES DE USAR

1. Verifique que el producto y la aplicación sean compatibles, si tiene alguna duda al respecto, llame a su centro de reparación autorizado.
2. Antes de usar este producto, lea el manual de operador completamente y familiarícese plenamente con el producto, sus componentes y reconozca los peligros asociados con su uso.
3. Abra la válvula de liberación al girar la perilla de válvula de liberación en el contrasentido de las agujas del reloj (no más de una 1/2 vuelta completa).
4. Con el brazo de elevación en su posición más baja, ubique y quite el tapón de rellenado de aceite. Bombee el mango de 6 a 8 recorridos completos. Asegúrese que el nivel de aceite esté dentro de 3/16" del cilindro interior, según se observa desde el agujero de rellenado de aceite. Reinstale el tapón de rellenado de aceite. Cierre la válvula de liberación al girarla en el sentido de las agujas del reloj, hasta que se alcance a sentir una resistencia firme.
5. Verifique que el gato rodee libremente, y que la bomba y la válvula de liberación operen suavemente. Eleve y baje el gato sin carga por el rango de elevación publicado, antes de ponerlo en servicio.
6. Reponga cualquier pieza o conjunto que se encuentre desgastado o dañado con Piezas de Reposición Autorizadas del Fabricante. Lleve a cabo la lubricación según se instruye en la Sección de Mantenimiento.

VERIFICACIÓN

Debe hacer una verificación visual, antes de utilizar el gato utilitario y así asegúrese que no haya condiciones anormales tales como daños o piezas faltantes o flojas. Cada uno de los gatos debe estar verificado inmediatamente, por un encargado de un centro del servicio del fabricante si accidentalmente el producto ha sufrido una carga excesiva o un choque. Cualquier gato que parezca dañado o demasiado gastado, de laguna manera, o que funcione de manera anormal DEBE SER RETIRADO DEL SERVICIO, hasta que las reparaciones necesarias sean realizadas en un centro reconocido de servicio por el fabricante. Recomendamos hacer una verificación anual del gato y sea realizada por un encargado de un centro de servicio reconocido por el fabricante, para reemplazar las

SPECIFICATIONS

Capacidad	500lb.
Tamaño del gato (L x W)	44-1/2" x 22-1/2"
Altura mínima	16-1/2"
Altura máxima	42"
Diámetro de la estría	1-3/4" & 2"
Diámetro del eje	1"
Volumen del aceite hidráulico	6.6 OZ/ 195ml
Peso neto	145lb.

piezas defectuosas, las calcomanías o etiquetas de advertencia con las piezas especificadas del fabricante. Una lista de los centros de servicio reconocidos está disponible con el fabricante.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

IMPORTANTE: Antes de intentar cualquier levantamiento de vehículos, verifique el manual de servicio del vehículo al levantar, para conocer las superficies de levantamiento recomendadas.

La extracción del embrague

1. Seleccione el tamaño correcto de la manga de estría. Coloque la estría sobre el eje adaptador e instálela en la placa cabezal con el pasador de liberación rápida.
2. Cierre la válvula de liberación, al apretar la perilla de la válvula de liberación. Bombee el mango para elevar el brazo elevador y alinee la manga de la estría con el embrague.
3. Inclíne la placa cabezal con el perno de ajuste de inclinación para alinearla con el calibre del embrague. Deslice la manga de la estría en el embrague.
4. Quite los pernos de montura del embrague y aleje el gato y el embrague del volante motor.

! AVERTENCIA

Asegúrese que todas las herramientas y personal estén lejos del gato antes de bajar la carga.

Transportando el embrague mientras esté sobre el gato

Asegúrese que el eje adaptador esté en una posición vertical y que el gato esté en su posición más baja antes de transportarlo, según se ilustra en la figura 1.

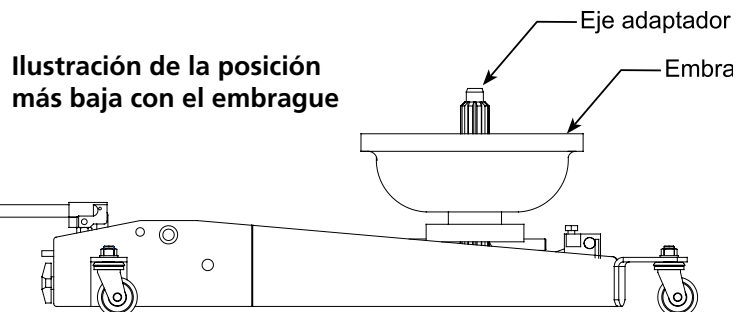
Cargando y descargando un embrague del gato

1. Para cargar o descargar un embrague del gato, asegúrese que el eje adaptador esté en posición vertical, según se ilustra en la figura. Agregue o quite sólo una pieza del embrague a la vez.

Instalando un embrague

1. Levante el embrague a una posición horizontal para su instalación e inclíne el embrague usando el perno de ajuste de inclinación para alinearlo con el volante motor.
2. Coloque el gato y el embrague en posición para que el eje de la estría meta la rodaja de piloto en el volante motor. Instale y apriete los pernos de montura del embrague.

ADVERTENCIA: Asegúrese de mantener las manos y los pies lejos del mecanismo articulado del gato.



MANTENIMIENTO

IMPORTANTE: Al añadir o reemplazar el fluido hidráulico, asegúrese siempre de utilizar un fluido hidráulico de calidad. NO utilice un líquido para frenos, alcohol, glicerina, aceite de motor con detergente o cualquier tipo de aceite sucio; el uso de un fluido inadecuado puede dañar gravemente el sistema interno del gato.

Agregando aceite

1. Con el brazo de elevación completamente bajado, coloque el gato en su posición vertical nivelada. Ubique y quite el tapón de rellenado de aceite.
2. Rellene con aceite hasta que esté 3/16" por encima del cilindro interior, según visto desde el agujero de rellenado de aceite. Reinstale el tapón de rellenado de aceite.

Cambiando el aceite

Para un mayor rendimiento y una vida larga útil, reponga el suministro entero de aceite, al menos una vez al año.

1. Con el brazo de elevación completamente bajado, quite el tapón de rellenado de aceite.
2. Coloque el gato de lado y vacíe el líquido en algún envase adecuado.

Nota. Deseche el aceite hidráulico de acuerdo con las regulaciones locales.

3. Rellene con aceite hasta 3/16" por encima del cilindro interior, según se observa desde el agujero de rellenado de aceite. Reinstale el tapón de rellenado de aceite.

Lubricación

Una capa periódica de aceite lubricante ligero en los puntos de pivote, ejes y bisagras ayudará a prevenir la oxidación y a asegurar que las ruedas, rodajas y conjuntos de bomba se muevan libremente.

Limpieza

Revise periódicamente el pistón de la bomba y el cilindro para señales de oxidación o corrosión. Límpielos según sea necesario y limpie con un trapo aceitado.

Nota: ¡Nunca use papel lija ni materiales abrasivos en estas superficies!

Almacenamiento

Cuando no está en uso, almacene el gato con la silla en su posición más baja.

POSIBLE PROBLEMAS Y SOLUCIONES

SÍNTOMAS	POSIBLES CAUSAS	ACCIÓN CORRECTIVA
El gato no elevará la carga	<ul style="list-style-type: none"> • La válvula de liberación no está cerrada apretadamente. • Condición de sobrecarga 	<ul style="list-style-type: none"> • La válvula de liberación no está cerrada apretadamente. • Condición de sobrecarga
El gato se elevará, pero no mantiene presión	<ul style="list-style-type: none"> • La válvula de liberación no está cerrada apretadamente • Condición de sobrecarga • Mal funcionamiento de la unidad hidráulica 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese que la válvula de liberación esté cerrada apretadamente. • Corrija la condición de sobrecarga. • Comuníquese con su centro de servicio autorizado
El gato no bajará después de la descarga	<ul style="list-style-type: none"> • Sobre-llenado del tanque • Atascamiento de conexiones 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese que se baje la carga, luego vacíe el líquido hasta el nivel adecuado. • Limpie y lubrique las piezas móviles
Pobre rendimiento de elevación	<ul style="list-style-type: none"> • Nivel de aceite bajo • Aire atrapado en el sistema 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese del nivel adecuado de aceite. • Con el pistón completamente retraído, quite el tapón de rellenado de aceite para permitir el escape del aire presurizado, luego reinstale el tapón de rellenado de aceite.
El gato no se elevará a su extensión máxima	<ul style="list-style-type: none"> • Nivel de aceite bajo 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese del nivel adecuado de aceite.

ENUNCIADO DE LA GARANTÍA NAPA - EQUIPO PROFESIONAL PARA LEVANTAMIENTO

Instrucciones y procedimientos de garantía Equipo profesional para levantamiento / Balkamp - NAPA

Balkamp garantiza que todos los gatos hidráulicos y otros equipos parecidos de servicio, estarán exentos de cualquier falta de material o de mano de obra durante un periodo de 2 años, a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía se aplica solamente al comprador original (detallista). Si cualquier gato u otro equipo parecido falta durante este periodo, lo reemplazaremos o lo repararemos, a nuestra elección y sin costo. Esta garantía no se aplica a los daños provocados por a un accidente, una sobrecarga, una utilización mala o excesiva; esta garantía tampoco se aplica a cualquier pieza de equipo que ha sido modificada o utilizada con accesorios especiales, excepto los accesorios recomendados. Esta garantía no cubre las reparaciones ejecutadas por cualquier centro de reparaciones que no sea un centro autorizado de reparaciones Balkamp - NAPA, para el equipo profesional de levantamiento

Los artículos siguientes tienen una garantía de cambio directo en la tienda por 2 años. El producto presumiblemente defectuoso, debe devolverse a Balkamp, provisto de un recibo, demostrando la prueba de la compra, por medio de una tienda de piezas automóbiles NAPA.

- **Gatos-botella:** **791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290, 791-2330, 791-6010, 791-6020**
- **Gatos utilitarios** **791-6402, 791-6420, 791-6425**
- **Stands:** **791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250**
- **Engine Stand:** **791-5070**
- **Transmission Adapter:** **791-7130**
- **Plataforma rodante para ruedas:** **791-5260**

Todos los otros gatos hidráulicos y otros equipos parecidos de servicio serán reemplazados o reparados, a la elección de Balkamp, durante el periodo de garantía de 2 años.

Durante el periodo de garantía de 2 años, cualquier producto y / o pieza presumiblemente defectuoso debe devolverse, libre de porte, provisto con una prueba de la fecha de compra, al centro autorizado más cercano, para la garantía Balkamp - NAPA, por el equipo profesional de levantamiento.

Asegúrese de incluir su nombre, dirección y número de teléfono, incluyendo la información de la prueba de la compra y una descripción breve de la presumible defectuosidad. El producto será devuelto al consumidor, libre de porte.

Muchas presumibles defectuosidades pueden ser resueltas, llamando a su centro local de servicio para piezas. Lea la página siguiente para la lista de los centros de servicio autorizados para la garantía.

En cualquier caso, Balkamp no será responsable de los daños fortuitos o indirectos. La responsabilidad de cualquier reclamación por pérdidas o daños debidos a esta venta, reventa o utilización de este gato o de cualesquiera otros equipos parecidos, no excederá el precio de compra. **ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SEA APLICADA A UD.**

ESTA GARANTÍA ES LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA, RELACIONADA CON LA COMPRA DEL EQUIPO PROFESIONAL PARA LEVANTAMIENTO BALKAMP - NAPA. TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, INCLUYENDO TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O DE FIABILIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN EXCLUIDAS.

ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y, UD. TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO EN ESTADO O DE PROVINCIA EN PROVINCIA.

CE MANUEL DE FONCTIONNEMENT COMPREND D'IMPORTANTES RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ. LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE TOUS LES RENSEIGNEMENTS AVANT D'UTILISER L'OUTIL. CONSERVER CE MANUEL POUR CONSULTATION FUTURE.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE/DE L'UTILISATEUR

Conserver ces directives. Pour des raisons de sécurité, lire, comprendre et suivre les instructions fournies avec ce cric ou indiquées sur celui-ci. Le propriétaire et utilisateur de ce cric doit comprendre son fonctionnement et les procédures d'utilisation sans risque avant de s'en servir. Le personnel qui utilise et fait fonctionner cet appareil doit être vigilant, compétent, qualifié et apte à utiliser de manière sécuritaire et adéquate lors de l'entretien de véhicules à moteur et de leurs composants. Les renseignements de mise en garde doivent être mis en évidence et compris.

Si l'opérateur n'est pas à l'aise en anglais, les directives et les mises en garde du fabricant doivent lui être lues dans sa langue maternelle et une discussion doit suivre entre l'opérateur et l'acheteur/le propriétaire pour s'assurer qu'il en comprend le contenu.

Le propriétaire ou l'utilisateur doit étudier les directives du fabricant et les conserver pour consultation future. Le propriétaire ou l'utilisateur est responsable de maintenir la lisibilité et le bon état des étiquettes de mise en garde et des manuels d'entretien. Des étiquettes et des documents de rechange sont disponibles auprès du fabricant.

! AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ ET POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:-



Utiliser le cric SEULEMENT à des fins de levage.

Toujours asseoir le véhicule sur des chandelles.

CRIC EMBRAYAGE HYDRAULIQUE

Model# 791-7110



DESCRIPTION DU PRODUIT

Ce cric est conçu pour le démontage et l'installation de l'embrayage et du volant d'inertie. Utilisation prévue : démontage, installation et transport (en position basse) des embrayages et volants d'inertie de 14 po (35,5 cm) et de 15-1/2 po (39,4 cm). Ce produit comprend deux manchons cannelés aux dimensions les plus courantes, de 1-3/4 po (4,4 cm) et de 2 po (5 cm) de diamètre. La plaque frontale permet de placer l'embrayage horizontalement (pour la dépose sous le véhicule) ou verticalement (pour l'installation et le démontage). Le manchon cannelé pivote sur 360 degrés, oscille d'un côté à l'autre et s'incline verticalement pour un réglage précis de l'embrayage.

NE PAS UTILISER CE CRIC À D'AUTRES FINS QUE CELLES INDIQUÉES CI-DESSUS!

! AVERTISSEMENT

CECI EST UN APPAREIL DE LEVAGE SEULEMENT. UNE FOIS LE LEVAGE TERMINÉ, UTILISER DES APPUIS APPROPRIÉS POUR SOUTENIR LE VÉHICULE.

NE PAS SURCHARGER. UNE SURCHARGE PEUT ENDOMMAGER LE CRIC OU ENTRAÎNER SON MAUVAIS FONCTIONNEMENT.

SOULEVER LE VÉHICULE EN PRENANT APPUI AUX ENDROITS DÉSIGNÉS PAR LE FABRICANT DU VÉHICULE SEULEMENT.

CENTRER LA CHARGE AUX ENDROITS DU VÉHICULE DÉSIGNÉS PAR LE FABRICANT.

CE CRIC EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ SUR DES SURFACES DURES ET PLANES CAPABLES DE SUPPORTER LA CHARGE. L'UTILISATION SUR D'AUTRES TYPES DE SURFACES PEUT RENDRE LE CRIC INSTABLE ET ENTRAÎNER LE GLISSEMENT DE LA CHARGE.

AUCUNE MODIFICATION NE DOIT ÊTRE APPORTÉE AU CRIC.

NE PAS ATTACHER, NI BLOQUER LA SOUPAPE MANUELLE DE COMMANDE DE LEVAGE NI FAIRE EN SORTE QU'ELLE PUISSE ÊTRE ACTIONNÉE À DISTANCE.

LIRE, ÉTUDIER ET COMPRENDRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DU CRIC AVANT DE L'UTILISER. LE DÉFAUT D'OBSERVATION DE CES MISES EN GARDE PEUT ENTRAÎNER LE GLISSEMENT DE LA CHARGE, DES DOMMAGES AU CRIC OU DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

AVANT L'UTILISATION

1. Vérifier que le cric et l'application sont compatibles; en cas de doute, communiquer avec un atelier de réparation autorisé.
2. Avant d'utiliser ce produit, lire le guide d'utilisation au complet, se familiariser avec le cric et ses composants, et s'assurer de connaître les risques inhérents à son utilisation.
3. Ouvrir la soupape de desserrage en tournant la poignée de la soupape en sens anti-horaire (pas plus d'un demi-tour).
4. Le bras de levage abaissé, repérer et retirer le bouchon de remplissage d'huile. Activer le levier dans toute son amplitude, de 6 à 8 fois. En regardant dans l'orifice de remplissage d'huile, s'assurer que le niveau de liquide hydraulique se situe à environ 3/16 po (5 mm) du cylindre interne. Remettre en place le bouchon de remplissage d'huile. Fermer la soupape de desserrage en tournant la poignée de la soupape en sens horaire jusqu'à ce qu'une résistance ferme soit ressentie.
5. S'assurer que le cric roule librement, et que le levier et la soupape de desserrage fonctionnent en douceur. Avant de mettre le cric en service, l'élever et l'abaisser pour vérifier qu'il fonctionne dans toute l'amplitude de levage indiquée.
6. Remplacer les pièces usées ou endommagées exclusivement avec des pièces et ensembles recommandés par le fabricant. Lubrifier le cric tel qu'indiqué dans la section Entretien du guide d'utilisation.

VÉRIFICATION

Une vérification visuelle devrait être faite avant chaque utilisation du cric utilitaire, pour s'assurer qu'il n'y ait pas de conditions anormales comme des dommages, pièces manquantes ou desserrées. Chaque cric utilitaire doit être vérifié immédiatement, par un employé d'un centre de service du fabricant, si accidentellement le produit a subi une charge excessive ou un choc. Tout cric utilitaire qui paraît endommagé de quelque façon, qui semble trop usé ou qui fonctionne de manière anormale DOIT ÊTRE RETIRÉ DU SERVICE, jusqu'à ce que les réparations nécessaires aient été effectuées à un centre de service reconnu par le fabricant. Il est recommandé qu'une vérification annuelle du cric utilitaire soit effectuée par un employé d'un centre de service reconnu par le fabricant, afin de remplacer toutes pièces défectueuses, autocollants ou étiquettes de mise en garde par des pièces de remplacement spécifiées par le fabricant. Une liste des centres de service reconnus est disponible auprès du fabricant.

SPECIFICATIONS

Capacité 500 lb (226,8 kg)

Dimensions

(L x H) 44-1/2 po x 22-1/2 po (113 cm x 57,2 cm)

Hauteur minimale 16-1/2 po (42 cm)

Hauteur maximale 42 po (106,7 cm)

Diamètre des manchons

cannelés 1-3/4 po (4,4 cm) et de 2 po (5 cm)

Diamètre de la tige 1 po (2,5 cm)

Capacité du réservoir

d'huile hydraulique 6,6 oz / 195 ml

Poids net 145 lb (66 kg)

DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

IMPORTANT: Avant de procéder à toute tentative de levage de véhicules, vérifiez le manuel de service du véhicule à soulever, pour connaître les surfaces de levage recommandées.

Démontage d'un embrayage

1. Sélectionner le manchon cannelé de la dimension appropriée. Placer le manchon sur la tige de l'adaptateur et installer la plaque frontale avec le goujon à déclenchement rapide.
2. Fermer la soupape de desserrage en serrant la poignée de la soupape. Actionner le levier pour élever le bras de levage et aligner le manchon cannelé avec l'embrayage.
3. Incliner la plaque frontale à l'aide du boulon d'ajustement de l'inclinaison pour l'aligner avec l'alésage de l'embrayage. Faire glisser le manchon cannelé dans l'embrayage.
4. Retirer les boulons de fixation de l'embrayage et éloigner le cric et l'embrayage du volant d'inertie.

! WARNING

Avant d'abaisser la charge, s'assurer qu'aucun outil ou individu ne se trouve dessous.

Transport de l'embrayage sur le cric

Avant de transporter l'embrayage, s'assurer que la tige de l'adaptateur est bien en position verticale et que le cric est complètement abaissé, comme illustré à la figure 1.

Chargement et déchargement d'un embrayage

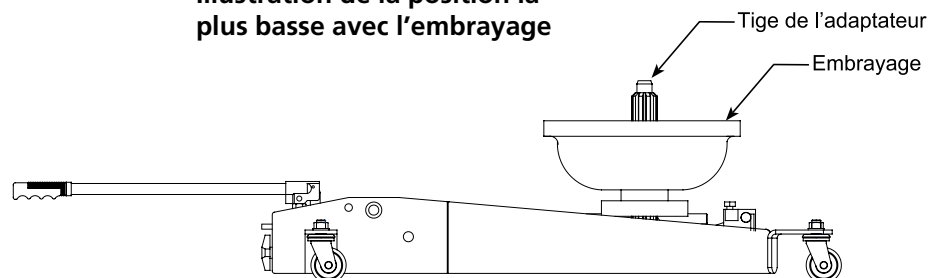
1. Pour charger un embrayage sur le cric ou l'en décharger, s'assurer que la tige de l'adaptateur est bien en position verticale, comme illustré à la figure 1. Ajouter ou retirer un morceau de l'embrayage à la fois.

Installation d'un embrayage

1. Élever l'embrayage en position horizontale et l'incliner en utilisant le boulon d'ajustement de façon à l'aligner avec le volant d'inertie.
2. Placer le cric et l'embrayage de telle sorte que le manchon cannelé s'introduise dans le palier-guide du volant d'inertie. Installer et serrer les boulons de fixation de l'embrayage.

MISE EN GARDE: Assurez-vous de tenir les mains et les pieds à distance du mécanisme articulé du cric.

Illustration de la position la plus basse avec l'embrayage



ENTRETIEN

IMPORTANT: Au moment d'ajouter ou de remplacer le fluide hydraulique, assurez-vous toujours utiliser un fluide hydraulique de qualité. NE PAS utiliser de liquide pour freins, alcool, glycérine, huile à moteur avec détergent ou toute huile souillée; l'utilisation d'un fluide inadéquat peut sérieusement endommager le système interne du cric.

Ajout d'huile

1. Le bras de levage complètement abaissé, placer le cric en position horizontale sur une surface plane. Repérer et retirer le bouchon de remplissage d'huile.
2. Remplir le réservoir jusqu'à ce que le niveau de liquide hydraulique se situe à environ 3/16 po (5 mm) du cylindre interne, mesuré depuis l'orifice de remplissage. Remettre en place le bouchon de remplissage d'huile.

Changement d'huile

Pour un rendement optimal et une durée de vie accrue, remplacer entièrement le liquide hydraulique au moins une fois par année.

1. Le bras de levage abaissé, retirer le bouchon de remplissage d'huile.
2. Placer le cric sur le côté et vider le liquide dans un contenant approprié.

Remarque : Éliminer le liquide hydraulique conformément à la réglementation locale.

3. Remplir le réservoir jusqu'à ce que le niveau de liquide hydraulique se situe à environ 3/16 po (5 mm) du cylindre interne, mesuré depuis l'orifice de remplissage. Remettre en place le bouchon de remplissage d'huile.

Lubrification

Une lubrification périodique des points d'articulation, des essieux et des charnières avec une huile légère aidera à prévenir la formation de rouille et permettra aux roues, aux roulettes pivotantes et au levier de se déplacer librement.

Nettoyage

Vérifier périodiquement l'état du piston et du vérin pour détecter tout signe de rouille ou de corrosion. Nettoyer le cric au besoin et l'essuyer avec un chiffon enduit d'huile.

Remarque : Ne jamais utiliser de papier abrasif sur ces surfaces!

Rangement

Lorsque le cric n'est pas utilisé, le ranger avec la sellette complètement abaissée.

POSSIBLE PROBLÈMES Y SOLUCIONES

SYMPTÔME	CAUSES POSSIBLES	MESURES CORRECTIVES
Le cric ne soulève pas la charge.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que la soupape de desserrage est fermée solidement. • La charge est trop lourde. 	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que la soupape de desserrage est fermée solidement. • S'assurer que la charge n'est pas trop lourde.
Le cric s'élève, mais la pression ne se maintient pas.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que la soupape de desserrage est fermée solidement. • La charge est trop lourde. • Mauvais fonctionnement de l'unité hydraulique. 	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que la soupape de desserrage est fermée solidement. • S'assurer que la charge n'est pas trop lourde. • Communiquer avec un centre de réparation autorisé.
Le cric ne s'abaisse pas après le déchargement.	<ul style="list-style-type: none"> • Réservoir excessivement rempli. • Bris de tringlerie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirer la charge, puis purger le liquide jusqu'à ce que le niveau d'huile soit approprié. • Nettoyer et lubrifier les pièces mobiles.
Le cric ne fonctionne pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> • Quantité d'huile insuffisante. • De l'air est piégé dans le système. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le niveau de liquide et l'ajuster s'il y a lieu. • Le vérin complètement déployé, retirer le bouchon de remplissage d'huile pour laisser l'air s'échapper, puis réinstaller le bouchon.
Le cric ne s'élève pas à la hauteur maximale.	<ul style="list-style-type: none"> • Quantité d'huile insuffisante 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le niveau de liquide et l'ajuster s'il y a lieu.

ÉNONCÉ DE GARANTIE NAPA - ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL DE LEVAGE

Directives et procédures de garantie Équipement professionnel de levage / Balkamp - NAPA

Balkamp garantit que tous ses crics et autre équipement apparenté de service, sera libre de tout défaut de matériel et de main-d'œuvre durant une période de 2 ans, suivant la date de l'achat original. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original d'un article acheté au détail. Si tout cric ou autre équipement apparenté devient défectueux durant cette période, il sera remplacé ou réparé, à notre choix, sans aucun frais. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages dus à un accident, une surcharge, un mauvais usage ou un abus; cette garantie ne s'applique pas non plus à toute pièce d'équipement ayant été modifiée ou utilisée avec des accessoires spéciaux, autres que les accessoires recommandés. Cette garantie ne couvre pas les réparations exécutées par quelque centre de réparations, qui n'est pas un centre de réparations autorisé Balkamp - NAPA pour équipement professionnel de levage.

Les articles suivants possèdent une garantie d'échange direct en magasin, de 2 ans. Le produit présumé défectueux doit être retourné à Balkamp, muni d'un reçu démontrant la preuve d'achat, par le biais d'un magasin de pièces d'automobiles NAPA.

Crics-bouteille: 791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290
791-2330, 791-6010, 791-6020

Crics utilitaires: 791-6402, 791-6420, 791-6425

Supports: 791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250

Support pour moteur: 791-5070

Adaptateur pour transmission: 791-7130

Chariot porte-roues: 791-5260

Tous les autres crics et autre équipement apparenté de service seront remplacés ou réparés, au choix de Balkamp, durant la période de garantie de 2 ans.

Durant la période de garantie de 2 ans, tout produit et / ou pièce présumé défectueux doit être retourné, franc de port, muni d'une preuve de la date d'achat, au centre autorisé le plus proche pour la garantie Balkamp - NAPA, pour équipement professionnel de levage. Assurez-vous d'inclure votre nom, adresse et numéro de téléphone, incluant les renseignements de preuve d'achat, ainsi qu'une brève description de la présumée défectuosité. Le produit sera retourné franc de port au consommateur.

Plusieurs présumées défectuosités peuvent être réglées, en contactant votre centre de service pour pièces de votre localité. Consultez la page suivante, pour la liste des centres de service autorisés pour la garantie.

En aucun cas, Balkamp ne sera responsable de dommages fortuits ou indirects. La responsabilité de toute réclamation pour pertes ou dommages dus à cette vente, revente ou utilisation de ce cric ou de tout autre équipement apparenté, n'excédera en aucun cas le prix de l'achat. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS; IL EST DONC POSSIBLE QUE LA LIMITATION CI-HAUT MENTIONNÉE, NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE, RELATIVE À L'ACHAT D'ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL DE LEVAGE BALKAMP - NAPA. TOUTES AUTRES GARANTIES, INCLUANT TOUTES AUTRES GARANTIES IMPLICITES DE VALIDITÉ MARCHANDE OU DE FIABILITÉ RELATIVES À UN BUT PARTICULIER, SONT EXCLUSES

CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES PARTICULIERS, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.